

Pilar del Castillo y Ana Botella censuran el libro editado por Tey

■ El PSOE ha pedido la comparecencia urgente de Zaplana en el Congreso por la edición de "Todas putas" en la editorial de Miriam Tey

MADRID. (Redacción.) - El revuelo causado por la publicación de "Todas putas", de Hernán Migoya, en la editorial El Cobre, de la que es copropietaria la directora del Instituto de la Mujer, Miriam Tey, está afectando en plena campaña electoral a Eduardo Zaplana, titular de Trabajo y Asuntos Sociales, ministerio del que depende el citado instituto. Zaplana esbozó ayer una posible salida al asunto; preguntado sobre si destituirá a Tey, Zaplana eludió una respuesta negativa, o afirmativa, y dijo: "No lo sé".

"Pero los que la conocen -añadió a continuación, defendiendo la trayectoria de Tey- saben que las acusaciones que ha recibido son injustas". Zaplana dijo que las fechas electorales son propicias para que "se exagere o criminalice a quien se quiera", y defendió la carrera "inequívoca" de Tey. El ministro agregó que "una editorial no tiene por qué asumir los contenidos de cada uno de los libros que publica", y reiteró que la novela "se editó antes de que Tey asumiese su responsabilidad", y que ya se ha retirado de la circulación.

No obstante, el PSOE ha pedido la comparecencia urgente de Zaplana para dar explicaciones en el Congreso, porque "existen responsabilidades políticas claras". Según Micaela Navarro, titular de igualdad del PSOE, "este libro constituye una apología de la violación y la violencia contra las mujeres y supone un atentado a la dignidad, al honor y los derechos fundamentales".

La ministra de Educación, Cultura y Deporte, Pilar del Castillo, tomó alguna distancia respecto a Zaplana, puesto que si bien señaló que "no hay que confundir los planos" (para distinguir entre la labor pública y la privada de Tey), matizó también que hay cuestiones sobre las que no se debe frivolar.

PERFIL

Una editora contra corriente

Miriam Tey, acostumbrada al segundo plano en el que suelen mantenerse los editores conscientes de su papel, ha saltado de golpe al estrellato mediático, por causas ajenas a su voluntad. ¿Quién es esta mujer, cuya cabeza al frente del Instituto de la Mujer han pedido las asociaciones de feministas, las de víctimas de violaciones, el PSOE, IU y hasta el lehendakari Ibarretxe? ¿Tenía razón el presidente del Gobierno, José María Aznar, cuando hace alrededor de dos años elogiaba en un espacio televisivo su buen tino a la hora de publicar autores? ("y además es muy guapa", añadió).

Nacida en Barcelona en 1960, Tey abandonó la carrera de Filosofía para entrar, con 20 años, de secretaria en la editorial Tusquets, dirigida por Beatriz de Moura. Al poco, ya se ocupaba de asuntos relacionados con los derechos de autor o el servicio de prensa, y llegó a codirigir una colección. El mundillo literario veía en el trío que formaba junto al crítico Ignacio Echevarría y Claudio López Lamadrid, a los posibles "sucesores", algún día, de De Moura al frente de la editorial, aunque la confianza se truncó y los tres jóvenes acabaron probando suerte en otras partes. Tey y Claudio López -actual director literario de Mondadori, Lumen y Debate- iniciaron una relación de la que nacería un hijo.

Posteriormente, Tey fue la responsable de prensa de Círculo de Lectores. Y, en 1996, fundó Ediciones del Bronce, sello en castellano del Grup Columna, dirigido por su nueva pareja, Miquel Alzueta. Por primera vez, Tey estaba al frente de una editorial. Personas que tra-

bajaron con ella en aquellos años la recuerdan como "una excelente profesional, muy valiente tomando decisiones, y con una mentalidad muy abierta y moderna, unas ideas muy avanzadas. Era una editora en el sentido clásico: ella leía los libros, marcaba una línea editorial y, si se enamoraba de un título, lo defendía hasta el final".

En concreto, su nombre figurará como el de la editora que abrió las puertas a la literatura procedente de los países subdesarrollados, en

co-, y posteriormente a Gustavo Nerín, que gozaron de una gran libertad. "Siempre se ha rodeado de buenos colaboradores", apuntan.

La selección de literatura no occidental que Tey impuso en su catálogo ha marcado época, y el grupo Planeta la mantuvo al frente del Bronce cuando compró la editorial. Destaquemos "Todo se desmorona", de Chinua Achebe, el "padre fundador" de la literatura africana actual, o la vietnamita Duong Thu Huong, en una larga lista que encabeza el premio Nobel chino Gao Xingjian, autor de "La montaña del alma".

Precisamente en la visita que Gao realizó a La Moncloa en enero del año 2002, quedó patente la afinidad literaria existente entre Tey y el presidente del Gobierno, José María Aznar (Tey le ha recomendado lecturas, y a veces le ha enviado libros, incluso de otras editoriales).

Junto a la línea exótica, Tey optó también por publicar a autores españoles -algunos, de calidad ciertamente discutible-, con obras repletas de referencias sexuales y poco convencionales, como las excursiones por la novela de Ricardo Bofill júnior o del bailar Antonio Canales. Cuando, el año pasado, Tey fundó El Cobre Ediciones, mantuvo ambas líneas, la sensible y exótica junto a la "gamberra", con un autor como Montero Glez. "Todas putas" sería rizar el rizo -hasta unos niveles no alcanzados antes- de esa línea editorial.

Ninguno de los colaboradores de Tey -cuñada del dirigente del PP Jorge Moragas- recuerda a la editora en ningún tipo de actividad política. Tey rechazó una oferta de Josep Piqué para ir en las listas del PP en las próximas autonómicas. - X. AYÉN



Miriam Tey

una época en la que nadie lo hacía (al menos con semejante fuerza). Tey empezó a publicar textos de autores de Vietnam, Zimbabue, Malasia... que parecían, en principio, el colmo de la anticomercialidad, "pero ella confiaba en que esta tendencia, muy en boga en el mundo anglosajón, acabaría cuajando en España". Puso al frente de la colección Étnicos del Bronce a Anna Soler-Pont -hoy agente literaria especializada en Asia, África y Pacífi-

Mucho más contundente se mostró Ana Botella, esposa del presidente Aznar y tercera en la lista del PP a la alcaldía de Madrid, quien declaró que "deplora" que se escriba un libro como "Todas putas", porque "va contra la dignidad de la mujer y creo que también contra la dignidad del niño". Botella, que sería responsable del área social municipal si Alberto Ruiz-Gallardón es elegido alcalde de Madrid, dijo que no ha leído el libro ni piensa leerlo: "No daría una peseta a un libro de esas características". Pese a su clara posición frente al libro, la candidata no quiso pronunciarse sobre las responsabilidades que puedan exigirse por la edición de la obra. "No voy a entrar en eso", concluyó Ana Botella.

Si se pronunció, en cambio, el Institut Català de la Dona (ICD), que ayer difundió una nota exigiendo "la dimisión de Miriam Tey, directora del Instituto de la Mujer, organismo dependiente del Gobierno Central, por su implicación en la publicación de 'Todas putas'". El ICD considera positiva, "pero insuficiente", la retirada del libro del mercado, y sostiene que Tey debe dejar su cargo porque "como sus funciones como directora del Instituto de la mujer habrían sido las de velar por

DESTITUCIÓN

Zaplana dijo que no sabe si destituirá a Tey del Instituto de la Mujer

INS. CATALÀ DE LA DONA

"Tey debe dimitir, la retirada del libro es positiva, pero insuficiente"

que una obra de estas características (en alusión a "Todas putas") no hubiera visto nunca la luz". "La violencia doméstica es un hecho tan grave e intolerable que nadie, y menos aún un cargo público, debería poder fomentarla, ni siquiera desde su actividad privada", subrayó Joana Ortega, presidenta del Institut Català de la Dona.

Por su parte, la Red de Organizaciones Feministas contra la Violencia de Género informó de que presentará demanda contra la editorial El Cobre y pidió de nuevo el cese de Tey. Un centenar de trabajadoras del Instituto de la Mujer anunciaron movilizaciones permanentes contra Tey; entre ellas, una concentración a las puertas del Instituto de la Mujer que exigirá, mañana, el cese de su directora. ●